



Director: CONST. I. ȘTEFĂNESCU REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA Strada Vasile Goldiș No. 5. Telefon 1678 ARAD

ABONAMENTE lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni. Pentru bănci, cafenele, industrii toate instituțiile particulare și administrațiile publice lei 1500 anual.

Dela o zi — la alta

Maniștii s'au consfățuit la Sovata

A prezidat d. Iuliu Maniu. — Atitudinea fostului președinte de Consiliu rămâne aceeași

SOVATA, 31. — Ieri s'a ținut, la d-lui Iuliu Maniu din Sovata, o consfățuire a partizanilor sale. D. Maniu a prezidat și a făcut un expozeu a situației politice interne și externe.

Aug. Lop, etc. Cu această ocazie s'a omagiat memoria lui Aurel Socol. In rezumat, se arată că atitudinea d lui Maniu in actuala situație politică rămâne cea cunoscută.

Convenția aeriană italo-română va fi semnată în curând

BUCUREȘTI, 31. — Ieri a avut loc în Capitala d. ing. Pellegrini, în bordul unui avion „Savoya Marchetti”, însoțit de comandorul Gudju, atașatul aeronautic al Italiei la Roma.

Imediat după întoarcerea ministrului aerului, d. Irimescu, dela Sinaia, — unde d-sa participă la conferința Micii Înțelegeri, — se va proceda la semnarea convenției aeriene pentru legătura aeriană între România și Italia pe ruta Roma — Belgrad — București.

Desordinele din Palestina sporesc

Numeroși morți și răniți la Tel-Aviv și Ierusalim

TEL-AVIV, 31. (Rador) O bombă a făcut explozie aseară în periferia Tel-Avivului, rănind un arab și doi arabi.

derată încordată, poliția a sporit paza. IERUSALIM, 31. (Rador) Desordinele sporesc mereu. In ultimele 48 ore au fost omorâți patru arabi, iar unul grav rănit.

BULETIN INTERN

Se anunță că d. Titulescu, în ziua Consiliului de miniștri no. 17.031, din 27 August.

Un cetitor dela Pecica — om cu principii ce nu se împac după cum se vede cu „modernismul” — ne dă o informațiune, menită să provoace justificate sesizări din partea unor organe superioare.

Lucrările Consiliului Micii Înțelegeri

M. S. Regele Carol a primit în audiență pe d-nii Stoiadinovici și Krofta. — Politca Micii Antante rămâne aceeași — Relațiile cu Ungaria

SINAIA, 31. — Conferința ministrilor Micii Înțelegeri decurge într-o atmosferă de concordie și de cea mai cordială simpatie. Se arată că discuțiile nu numai că nu au înregistrat nici o deosebire de păreri, dar au permis să se constate

acordul cel mai deplin. Politica Micii Antante rămâne neschimbată aceeași și se bazează, în primul rând, pe cele mai strânse legături cu marii ei aliați din Occident, in opera de pace, pe care aceștia o practică.

tre țările din Mica Antantă, in privința tuturor problemelor ridicate in cursul ordinii de zi.

Intrevederile dela Sinaia

SINAIA, 31. — După ședința de azi dimineață a Consiliului Micii Înțelegeri M. S. Regele Carol a primit în audiență pe d. V. Antonescu, președintele Consiliului permanent al Micii Înțelegeri, care a făcut Suveranului un expozeu despre lucrările sesiunii actuale.

siliului permanent, subliniind acordul perfect care domnește între țările din Mica Antantă, in

Se crede că în ședința de azi a Micii Înțelegeri s'a supus Consiliului permanent un proiect privind ridicarea legățiilor celor trei țări, in cele trei capitale aliata, la rangul de ambasade.

Mica Înțelegere și Ungaria

Imprejurarea că ministrul Ungariei la București a avut întrevederi la Sinaia cu miniștrii de externe ai statelor din Mica Înțelegere, e considerată că guvernul din Budapesta a renunțat la atitudinea sa negativă de până acuma față de guvernele Micii Înțelegeri de a nu negocia cu ele, ca și cu unii in certune autorizate, se manifestă un adevărat optimism in legătură cu aceste negocieri și se accentuează că in orice caz interesele naționale permanente ale celor trei țări vor găsi o deplină satisfacție in rezultatele la care se speră că se va ajunge.

de vedere că cele trei țări aliata sunt obligate să se înarmeze într-un ritm cât mai repede pentru ca in împrejurările cunoscute să poată contribui cu suficientă greutate la apărarea păcii, ceea ce echivalează cu apărarea frontierelor.

Se mai arată că Mica Înțelegere își menține punctul

Se subliniază, în ziua de azi, că automobilul la Brașov, unde a vizitat fabricile de armament de curând instalate acolo, cu concursul financiar cehoslovac. Vizita această este considerată ca o subliniere diplomatică a colaborării româno-cehoslovace și in domeniul militar.

Ofensiva republicanilor spanioli a eșuat

SARAGOZA, 31. (Rador) „Havas” anunță: Faza critică a ofensivei republicanilor de pe frontul Aragon a trecut. Atacul cel mai violent s'a desfășurat la Fuentes de Ebro și Belchite. El n'a avut atât scopul de a cuceri noi poziții, cât de a incerca despresurarea unei puternice coloane de milițieni guvernamentali, cari fuseseră incercuți de naționaliști.

Atacul n'a izbutit. Guvernamentalii au exercitat o puternică presiune și in sectorul Zuera, dar fără a obține vreun rezultat. Azi dimineață coloanele naționaliste au luat inițiativa in mai multe sectoare. Se crede că ziua de azi va fi excepțional de importantă pentru desfășurarea operațiilor militare pe acest front.

NOTE ZILNICE

Partea interesantă a trebii dela Pecica, e, însă, că, din pricina boalei nevasti-si bietul vameș a ajuns să facă contrabandă de stupefiante! Ferească Dumnezeu de ceasul rău! Dela Dej ne vine o știre și mai senzatională — dacă mai produce senzație, in țara noastră, o veste despre cum e frusturat Statul cu milioane de lei?...

E vorba de o succesiune — cum ni scrie corespondentul nostru din localitate. De avere de mai multe milioane — pentru care „bunăvoința” unor domni dela adția financiară de-acolo vrea să ducă la păgubirea Statului, cu taxele insemnate ce i se cuvin. Administratorul financiar Nagy, a scos Rafineria de benzină dela Dej, a moștenitorilor Friedmann, drept... pasivă — pentru a prejudicia Statul de drepturile sale. Alinitatea lui Nagy — cu moștenitorii succesiunii Friedmann e explicabilă — el fiind un produs sui generis, dintr'o căsătorie mixtă: Mamă-sa, româncă, și tată-

...jidov-maghiar. Dar, ce spune d... inspector regional financiar Victor Armeanu — un patriot mare și treaz totdeauna la datorie? ...E. cazul ca și'n succesiunea amintită, să procedeze cu zelul d sale, cunoscut — ca Statul să nu iasă păgubit. Țara are nevoie și de milioanele dela Dej. Așteptăm, in consecință, sesizarea d lui, inspector, Armeanu — care, să, fie urmată și de tragerea la răspundere a ticălosului Nagy. Ștefan Mocanu

...

Concertul corului F. O. R. - O impunătoare manifestație populară la Păuliș-Arad

După cum am mai anunțat, un grup de intelectuali și fruntași români din Aradul Nou, au hotărât înființarea unui cor românesc, care să a făcut debutul pe scenă Sâmbătă seară dând un reușit concert, condus de d. Cornel Vodă, dirijorul corului.

La concert a asistat un select și numeros public. Programul concertului anunțat de noi a fost executat în întregime. Corul s'a prezentat mulțumitor, după o activitate de abia două luni, ceea ce dovedește că d. Cornel Vodă depune o muncă stăruitoare cu colaboratorii săi. S'au cântat arii naționale de Ion Vidu, Tiberiu Brediceanu, Emil Montia și Oancea. La solo s'a remarcat d. D. Nemeș și la pian d. dr. Mircea Stoinescu.

Din poeziile cunoscute ale lui George Gârda, în stil bănățean, a recitat câteva cu mult haz și talent d. Ion Iluna, învățător. S'au mai declamat poezii de George Coșbuc.

Concertul a fost ascultat cu atenție de numeroasa asistență, care a rămas plăcut impresionată de noua faptă a conducătorilor românilor din Aradul Nou, încă una frumoasă dintre celelalte și despre

care am mai scris. Corul din Aradul Nou se străduiește să introducă portul național și cântecul românesc în acest oraș, populat cu mulți germani, - locuitori harnici și cetățeni loiali.

Incrustăm aici cu satisfacție pe războiul vremii numele d. lor dr. Aurel Crișan, Vichentie Ugrin, Ștefan Popovici, dr. N. Popovici, Florian Ștefănică, Ioan Popa, Ștefan Novac, Cornel Vodă și aducem cuvinte de laudă tuturor bunilor români din Aradul Nou pentru muncă ce depun.

După concert, s'a dansat până dimineața. Sala era neîncăpătoare pentru public și tineret, ceea ce arată că aceștia sunt dormici de concert și petreceri românești.

Este regretabil însă că intelectuali din Arad, cu rare excepții, nu iau parte la asemenea manifestații naționale. Drumul până la Aradul Nou nu era atât de lung, dar au preferat să stea Sâmbătă seara în localurile străine din Arad, în loc să se deplaseze la Aradul Nou.

Neatenția lor, bine înțeles, nu va descuraja pe cei din Aradul Nou de la lucrul bine început, dar, ori cum, faptul este regretabil.

Ion Cucu

Echipa regală din Sâmbăteni trezește sătenii la o viață nouă. - Lupta pentru ridicarea nivelului spiritual și social al satelor. - Cuvântarea d-lui Octavian Lupaș

Duminecă, satul Păuliș a trăit o zi de înălțătoare sărbătoare creștinească și națională, o zi de frumoase îndemnuri pentru o viitoare primărieală sufletească și socială. Îmboldul fericit și binefăcător l'au primit păulișenii de la frații lor buni din Sâmbăteni, unde, la rândul lor, sămbătenii au făcut școala pilduitoare cu harnicii tineri și îndrumători ai echipei regale, de sub direcția d. lui Octavian Lupaș, avocat din Arad și inspector al echipei.

De dimineață, echipa regală din Sâmbăteni a luat drumul pe jos la Păuliș, însoțită de cucernicul preot Valer Felneac, corul țărănesc condus de d. Teodor Stancu, mulți țărani și copii, înrolați activității echipei și membri ai căminului cultural „Vasile Goldiș”. Au fost purtate praporile tradiționale, ca la procesiunile religioase din alte vremi, renăscute în comuna Sâmbăteni după trei ani de muncă rodnică a echipei.

La biserica din Păuliș s'a adunat popor mult. Timpul frumos a îngăduit portul caracteristic de vară al sătenilor din cele două comune, înfrățiți de idealul unui strălucit început de viață mai bună și închinată celor sfinte. Credința și dragostea de pământ s'au reîntălnit

din nou în mijlocul poporului, ceea ce mat să și rostuiască altă existență sub razele înviorătoare ale luminii.

Alături de țărane și țărani, în biserică se remarcă grupul echipierilor în frunte cu d. lui Octavian Lupaș și Vasile Găinaru, conducătorii echipei, d. soara Jenica Iancu, maestră de lucru manual, cu un buchet de fetițe, îmbrăcate în frumoase costume naționale, un grup de tineri tot cu costume naționale, d. Sever Guleșiu, avocat și fruntașii comunei. Dintre echipieri sunt prezenți: dr. Ilie Comnea, medicinist și conducătorul dispensarului din Sâmbăteni, Nicolae Bolbeș, Ioan Zamora, Andrei Moldovan, Petru Comloșan, C. Cvastel și Florea Stancu.

Slujba religioasă este oficiată de preoții Valer Felneac și Gheorghe Barbă, iar răspunsurile sunt date de corul din Sâmbăteni, condus de d. D. Stancu.

Preotul din Păuliș ține apoi o însuflețită predică și tâlmăcește însemnătatea manifestației populare. Îndeamnă pe păulișeni să urmeze pilda glășuitoare a fraților din Sâmbăteni, cari au azi un sat nou, refăcut din temelii și care va înflori mereu pe urma stimulentei primite.

tăzi, acești dușmani ai noștri aproape că nu mai au ce să ne spună astfel avutul țărănilor.

Pentru minte, s'a înălțat minul cultural în casa noastră unde a fost adus un aparat radio. Țăranii ascultă „ora școlară”, conferințe și muzică mănăscă. A fost adusă o bibliotecă. Toți membrii pot să se prumutând cărți folositoare, fost organizate șezători culturale conferințe.

Pentru muncă, au fost organizate șezători agricole și meșteșugărești. Cole. Holdele au fost lucrate în mod rațional. Și alte frumoase s'au făcut la Sâmbăteni. S'a acordat atenție cultivării gustului național.

D. Oct. Lupaș a mai vorbit inspirat țărănilor despre trecutul din 1848, pomenind lăptele Kelemen Gabor, dușman al valahilor. A ținut o lecitie istorie, arătând soarta poporului fără cultură și a celorlalte țări.

Fapte, cât mai multe trebuie să ceară sătenii de la conducătorii lor, ca și celorlalte sate, mai în anumite ocazii trezite, fără să le cunoască. Îndeamnă pe cei din sat să lupte și ei pentru realizarea programului echipei Sâmbăteni, acum când această termină misiunea de trei ani.

Echipa va pleca în alt sat dar satul va rămâne cu obiceiurile și învățăturile date de conducătorii lor. Ele trebuie continuate ca satul singur să meargă înainte pentru înflorirea și buna înțelegere a sătenilor. Îndeamnă pe cei din sat să lupte și ei pentru realizarea programului echipei Sâmbăteni, acum când această termină misiunea de trei ani.

La sfârșit, părintele Valer Felneac ține o frumoasă predică credincioșilor din Păuliș, exemple luate din fabule pe înțelesul poporului, pe din Sâmbăteni arată ce a făcut sătenii a viața lor mai frumoasă și fericită.

După ce manifestația a terminat, poporul se îmbrășoșă și discută felul cum a fost serbarea. După fețele și vorbele puteai înțelege că păulișenii sunt mulțumiți de cele văzute și auzite, că și ei au fost treziți la o nouă viață, idealul superior echipei regale din Sâmbăteni. Manifestația de Duminecă rămâne în amintirea lor.

Manifestația populară sub cerul liber

La orele 3, toți păulișenii s'au adunat în fața primăriei, sub cerul liber, ca să asiste la serbarea organizată de echipa regală și țărăni din Sâmbăteni. Adunarea este străbătută de multă cu dragoste și voie bună. Se discută și se aud cuvinte impresionante despre isprava celor din Sâmbăteni.

Începe programul șezătorii. Corul d. lui T. Stancu cântă Imnul regal și arii naționale. Un Flăcău cu numele Mustafa recitează admirabil fabule de Vasile Militaru. Fetele d. soarei Jenica Iancu se întrec la horă. Execută dansuri naționale. Ochi mulți le sorb cu privirile. Sunt adorabile garofițele acestea!...

D. Vasile Găinaru, conducătorul echipei, originar de pe Târnavă, cântă doine populare. Are o voce de bariton încercat.

Vin și străjerii echipei, conduși de profesorul Moldovan. Micuții execută exerciții ritmice. Nu s'au mai văzut asemenea întreceri în Păuliș. Femeile se minunează de dexteritatea lor.

Dansul călușerilor pornește domol, cu vântul Vasile Găinaru în mijloc. Jocul devine vijelios, împiedecat doar de pământul nepotrivit ales.

D. Traian Givulescu salută oaspeții și îndeamnă poporul la munca pentru cultivarea sufletului. Un popor fără cultură, declară directorul școlar, este condamnat robiei. De aceea, păulișenii trebuie să urmeze pe sămbătenii, cari astăzi trăesc într'un ritm nou de viață.

Activitatea echipei regale din Sâmbăteni

Inspectorul echipei salută poporul din Păuliș și expune activitatea echipei regale din Sâmbăteni, care a fost lupta pentru suflet, minte, sănătate și muncă. La Sâmbăteni, echipa regală s'a străduit timp de trei ani să realizeze acest program și a reușit, grație activității depuse și înțelegerii cuminti a sătenilor,

cari s'au convins de binefacerile acestei lupte. Pentru suflet, la Sâmbăteni, echipa regală s'a străduit să colaboreze cu biserica pentru afirmarea spiritului profund religios al sătenilor și a organizat procesiuni religioase în Cicir, Cheșint, Miniș și alte sate.

Credința în Dumnezeu și biserică este esențială în activitatea echipei. Lupta împotriva sectelor și curentelor anticreștine deosebite a fost susținută.

Pentru sănătate, deasemenea s'a făcut mult în Sâmbăteni. S'a constatat că satele se depopulează, fiindcă mor copiii. Au fost aduși medici și o soră de ocrotire, cari au intrat din casă în casă. În acest an, cei peste 30 născuți sunt toți sănătoși. Înainte muriau din ei jumătate. A fost înființat un dispensar, în care au fost tratați cu grijă peste 1000 de bolnavi. Deasemenea au fost combătute bolile cari prăpădesc vitele și paserile domestice. As-

Viața sportivă

Joe Louis a învins la puncte pe Tommy Farr

Englezul a fost un adversar demn

NEW-YORK, 31. - Aseară s'a disputat matchul de box dintre campionul lumii la toate categoriile, negrul Joe Louis, și englezul Tommy Farr, challenger la titlu.

Deși matchul mai fusese odată amânat - pentru că se prevedea că n'o să se bucure de un desăvârșit succes, Tommy Farr fiind socotit drept victimă sigură - nici de astă dată organizatorii n'au reușit să adune un public mai numeros, cu toată

reclama făcând. Abia 40.000 spectatori.

Matchul s'a disputat în trei minute, în timpul cărora Joe Louis a fost declarat învingător la puncte.

Tommy Farr a făcut o luptă foarte curajoasă, dar dese ori în dificultate pe Joe Louis și silindu-l să se burlănuieze la maximum.

În urma acestui match, Joe Louis și-a conservat titlul.

Știri din Alba

O fetiță de 4 ani trăsniță. În timpul unei ploți torențiale cu

MINISTERUL MUNCII SĂNĂTĂȚII ȘI OCROTIRILOR SOCIALE - Serviciul Tehnic -

No. 28583/1937 - Prefectura Județului Alba - Publicațiune

Ministerul Sănătății și Ocrotirilor Sociale, ține licitație publică cu termen de urgență în localul său din Calea Griviței Nr. 64-66, Serviciul Tehnic - cu oferte închise și sigilate, în conformitate cu dispozițiunile L. C. P. și Regulamentul O. C. L. pentru darea în întreprindere a următoarelor lucrări:

În ziua de 10 Septembrie 1937

La orele 11 a. m.

1. Construcția unui pavilion de chirurgie la Spitalul din orașul Cahul în sumă de 2.130.000 lei.

La orele 11 1/2 a. m.

2. Suprapunere de etaj, adăogiri, amenajări la pavilionul de contagioși dela Spitalul central Soroca, în sumă după deviz de 520.000 lei.

La orele 12 a. m.

3. Lucrări de reparațiuni la pavilionul principal dela Spitalul Central Arad, în sumă de 700.000 lei, (A doua licitație).

La orele 12 1/2 a. m.

4. Lucrări de amenajeri la pavilionul administrativ dela secția de copii din Spitalul Central din Sibiu, în sumă de 580.000 lei

Garanzia provizorie este de lei 5 la sută asupra valorii devizului care va fi consemnată la Casa de Depuneri, iar recepșia se va depune Comisiunii de Licitație în ziua fixată, în plin separat de ofertă.

Devizul, planul și caetul de sarcini se pot consulta în toate zilele de lucru între orele 11-13 la Serviciul Tehnic al Ministerului.

La licitație vor fi primiți Arhitecții, Inginerii și cei ce îndeplinesc condițiunile Art. I, din condițiunile generale de lucrări Publice.

Licitațiile dela punctele 1, 2 și 3 se țin în aceeași zi și oră și la Prefectura de Județ.

Ministerul Muncii Sănătății și Ocrotirilor Sociale

descărcări electrice, în casa locuitorului Dănilă Drăgan, din com. Paclișe, a fost trăsniță fetița Tudora, a numitului locuitor, în vârstă de 4 ani.

Furt. Din curtea fabricii de hârtie „Petrești”, lucrătorul Vasile Basca a furat o roată de fonă și a aruncat-o peste gard în câmp.

I s'au dresat acte de dare în judecată

Avansare și mutare. D. șef controlor Arsene, dela Ad-ția Financiară de constatare Alba Iulia, a fost avansat și transferat în calitate de ad-tor financiar la Câmpulung Muscel.

De necaz s'a spânzurat. Flăcăul Iacob Oioș, din com. Sireni, luând de acasă 70 lei, s'a dus la o petrecere a tinerețului.

La întoarcere, tatăl său făcându-l aspre observații, flăcăul - de necaz - s'a dus într-o șură, unde s'a spânzurat de o grindă. Venind un frate al său mai mic l'a găsit mort.

Accident de automobil. La km. 72, pe șoseaua națională Alba Iulia-Sebeș, automobilul Nr. 826, - condus de d-l avocat Iduring Siegfried, din Cluj, - având ca pasager pe d-ra Margareta Gyoerfi și pe d-nil inginer Sorin Mușan și medic Augustin Man, toți din Cluj, la punctul numit „cele trei poduri” s'a răsturnat.

D. Inginer Sorin Mușan fiind grav rănit, a fost transportat de urgență la spitalul din Sebeș.

All furt. Oarga Ioan, din com. Seușa, a reclamat postulul de jandarmi, că individul Alex. Popescu, zis Duvlea, din aceeași comună, a intrat în locuința mătusii sale, Oarga Saveta, de unde a fura mai multe obiecte în valoare de cca 10.000 lei.

Autorul cu acte dresate a fost înaintat la parchet.

Cețiți și răspândiți „ECOU”

După falsul doctor Link, falsul doctor Liebman

Nici nu s'a uscat bine cer-
pe de destăinuirile noastre
falsului doctor dentist
și totuși că suntem solicitați
dentistica timișoreană
asemenea specimene
are oarecare Leo
— evreu și acesta ca
doctor Link — care de
se intitulază doctor,

fără a se ști la ce facultate și a
câștigat doctoratul

Am spus-o și o mai spunem
odată: Medicii dentiști, cari sunt
prejudiciați de activitatea nefastă
a acestor escroci, ar trebui să
se sesizeze și să ceară Ministe-
rului sănătății punerea la punct
a impostorilor.

La rigoare, punerea lor la

punct se poate face prin par-
chete.

Dacă falșii doctori Link și
Liebman ar fi deferiți Justiției
pentru șarlataniile lor, atunci de-
sigur că alții de teapa lor nu
ar mai avea gustul să l imite.

Să sperăm că o reacțiune a
medicilor doctori dentiști se va
produce.

Importanța Aradului în traficul aerian

Interesantele precisări făcute de d. Căpitan Simion Bărbulescu, comandantul aeroportului Arad

La 1 Septembrie orele 16 având
școlile de agrement organizate
de navigație aeriană L. A.
E. S., cu avionul care face cursa
București - Arad,
Cpt. Bărbulescu, din flotila I
Comandantul aeroportului
— Ceala, a binevoit să facă
următoarele declarații:

Care este locul posibil al
Aradului în traficul aerian na-
țional și internațional?

Cu deslușirea soc. S.A.R.T.A.
prelucra ei de către soc. in-
ternațional cu Statul, L. A. R.E. S.
de mână pricepută a
comandor Andrei Popovici,
veastă a aviației civile
a început să pulseze în
via al unei propășiri
Destinicia conducerii
A. Popovici a știut să sur-
pedicele cari se inter-
de și firești a navigației noastre

Aradului în viitoarea des-
traficului național și
se anunță a fi unul
cele mai strălucite, datorită

de foc cu pret
avantajos **AUFRICT**
depozit de
lângă grădina orașului.
„Consum” și „Inlesni-
”
Telefon 1069

masuri și bijuterii
cu prețul cel mai
efin, la firma

osif Reiner
ceasornicar și bijutier
RAD, Str. Colonel Pirici 3

inema „CORSO”, Arad

Telefon 2065
Dela orele 5 incontinuu
Azi premieră!

noapte
pe Dunăre

de autentică spirit vienez!
Fantezic! Tinerețe! Acțiune
muzicală desfășurată într'un pei-
saj fermecător și muzică
Kreyler, Ida Wüst, Wol-
Liebeneiner, Leo Slezac
Journal Paramount
Lei 15 și 20

Barul „Cornul
Vânătorului”
Arad
Dela 1 Septembrie
program senzațional

mai ales situației sale speciale,
aici la granița de Vest, la con-
fluența unor importante legături
aeriene naționale și internaționale,
de o covârșitoare însemnătate e-
conomică, politică și strategică.

Nu trebuie pierdută niciun mo-
ment din vedere atenția specială
de care s'a bucurat Aradul și li-
nia care sfârșește aici, prin pu-
nerea în circulație pe această li-
nie a celui mai mare avion (de
o capacitate de 15 persoane, trei
motoare puternice). Toate acestea
ușurează extrem de mult naviga-
ția și deschiderea de largi posi-
bilități de dezvoltare a traficului
aerian în legătură cu Aradul.

Cari sunt urmările economice
a angrenării orașului nostru
în legăturile aeriene regulate?

Sub raport economic stabilirea
și accelerarea circulației aeriene
va influența puternic și extrem
de favorabil dezvoltarea econo-
mică a orașului și a regiunii
Arad, una dintre cele mai bogate.
Întreaga viață economică va
simți imediat efectele binefăcă-
toare ale acestei angrenări în
strânse legături de navigație ae-
riană atât cu restul țării, cât și
cu țările învecinate cu cari ora-
șul nostru are stabile și regulate
relații comerciale. Căci, una dintre
condițiile oricărei vieți economice
active și înfloritoare e satisfăcută

prin mijloacele de comunicație:
ori, se știe că niciun mijloc de
transport nu îndeplinește mai cu
prisosință condițiile recente, de-
cât locomotiunea aeriană.

Ceva despre rostul zborurilor
de agrement.

Zborurile de agrement au me-
nirea de a obișnui publicul cu
aerul și cu avionul, azi când
dăinuște încă o nejustificată te-
amă de tot ce este zbor. Zboru-
rile prezintă azi o siguranță
aproape absolută, datorită prog-
resului tehnic extraordinar din
ultimii ani. Pe urmă piloții, pri-
cepuți și încercați, formați sub
îndrumarea d lui comandor
Andrei Popovici, s'au dovedit a
fi totdeauna la înălțimea cerută
de sarcina ce li se încredințează.
Piloții de azi, dd. Evghenovici și
Bezo, sunt vechi îndrăgiți de tot
ce este aviație.

Nădăjduesc că publicul arădan
va răspunde în număr cât mai
mare apelului nostru, pentru ca să
se obișnuiască cu aviația mai ales
ținând socoteală de laudabilele
sforțări ale d lui Cpt. Olteanu, dela
subinspectoratul Pregătirii Premili-
tare, de a înființa aici o școală de
pilotaj... — termină d. cpt. Bărbu-
lescu interesantele d-sale declarații.

Rep.

Știri și fapte din Arad

Accidente de circulație. —
Un grav accident de circulație
s'a întâmplat Luni după amiază
la orele 18.30, în B dul Regina
Maria, în dreptul restaurantului
„Mircea”. Birja nr. 70, condusă
de birjarul Pavel Sakacs, a lovit
pietonal Francisc Lörinc, locuitor
în comuna Glogovaț, în momen-
tul când acesta încerca să traver-
seze strada. Din cercetările făcute
a reeșit că birjarul era în stare
de ebrietate. Victima s'a ales cu
leziuni corporale mai ușoare și cu
hainele rupte.

Tot în același loc, s'a întâmplat
Marți dimineață un alt accident,
când mașina nr. 156, proprietate
d-lui Cucerini, a lovit bi-
ciclistul Keller. Victima a fost
transportată la Spitalul Central.

Accident de lucru. — În
ziua de 26 crt., un grav accident
de lucru s'a întâmplat în comuna
Nadaș. Victima este Petru Mihut,

în etate de 43 ani. Acesta lucrând
la mașina de treerat a lui Ioan
Puiu, într'un moment de neba-
gare de seamă i a fost prinsă
mâna de fusul batozii, care i-a
zdobit-o complet. În urma acci-
dentului, victima a sucombat nu
peste mult timp.

A fost înaintat Chesturii.
Ieri dimineață s'a prezentat la
biroul judiciar tânăra Agnes Fo-
nayı, în etate de 27 ani să re-
clame un individ necunoscut,
care prinzând-o pe un loc părăsit
a silit-o să meargă cu el într'o
colibă unde a siluit-o. După ce a
chinuit o mai mult de o oră, i-a
dat drumul să plece, luându-
i însă înainte un lanț de aur cu
un medalion ce îl avea la gât.
Victima dând semnalmentele a-
gresorului, biroul judiciar a in-
ceput cercetările, cari au adus
rezultate favorabile. El a fost
identificat în persoana lui Ioan
Cipai, un bine cunoscut client
al poliției, care a și recunoscut
siluirea, fără însă a recunoaște
furtul medalionului. În prezent se
cercetează dacă tot el a furat și
medalionul cu lanțul de aur.

Tot în persoana lui Ioan Ci-
pai, a fost descoperit și autorul
furtului de bicicletă din ziua de
30 crt., când a dispărut bicicleta
șoferului Zsilko Ștefan, domiciliat
în str. Petru Rareș 77. Referitor
la furtul bicicletei, hoțul a mărtu-
risit, că l-a comis fiind în stare
de ebrietate.

INFORMAȚIUNI

D. D. Pătrașcu, din Oradea,
a demisionat din serviciul zia-
rului nostru, pe data de 1
August, a. c.

În consecință, d sa nu mai
are — dela 1 August 1937 —
nici un fel de legături redac-
ționale sau administrative cu
„Ecoul”.

Azi, Miercuri, 1 Septembrie,
după amiază, la aeroportul
Arad se vor face zboruri de
propagandă cu avionul „Ro-
mânia” — „Junkers” cu trei
motoare — cu publicul ama-
tor din localitate. Zborurile se
vor executa sub conducerea
d-lui comandant al aeroportu-
lui, d. Simion Bărbulescu.

Arădanii sunt invitați să ia
parte în număr cât mai mare
pentru reușita acestei laudabile
inițiative.

Azi se vor deschide în in-
treaga țară școlile secundare.
Dela 1 până la 8 Septembrie
vor fi examenele de corigență
și la 9 Septembrie încep cursu-
rile. Ministerul educației na-
ționale a decis ca la examenele
școlare particulare ținute la șco-
lile cu drept de publicitate, la
examenele de corigență să as-
siste aceiași delegați ai Ministe-
rului cari au fost delegați și
la examenele din sesiunea din
Iunie.

Regia autonomă C.F.R. a bo-
tărit suprimarea biletelor de căl-
torie de dus și întors, valabile Du-
mineca și în zilele de sărbători, cu
începere dela 1 Octombrie.

Direcțiunea generală C.F.R.
a hotărât ca, începând de azi, să
suprime trenul aerodinamic din-
tre București și Constanța.

S'a acordat o reducere de 50
la sută din taxele tarifare, atât la
ducere cât și la înapoiere, vizita-
torilor expoziției de trandafiri și
cactee, ce se va ține la București
între 10 Septembrie și 10 Oc-
tombrie. Valabilitatea biletelor a
fost limitată la maximum 5 zile
socotite dela sosirea la București.

D. dr. ION PESCARIU, me-
dic primar, conducătorul
secției de boli interne dela
Spitalul central d'n Arad,
își reia consultațiunile, înce-
pând dela 1 Septembrie în
noul d-sale cabinet din stra-
da Crișan Nr. 8. (În imediata
apropiere a vechiului cabi-
nel).

Mica publicitate

INSCRIERILE la Conserva-
torul orășenesc de Muzică
din Arad (Str. Consistoriu-
lui 4) se fac între 1-5 Sep-
tembrie a. c. Programul este
acel al Academiei regale de
muzică din București. Cur-
suri pentru toate instrumen-
tele muzicale, teorie, armo-
nie și arta de compoziție.

SE CAUTĂ servitor de birou,
român, care să cunoască
bine străzile Aradului Sala-
riu bun. Ofertele se vor adresa
la adresa la ziar.

DE VÂNZARE, trei porci grași
pentru export, cari se pot
vedea în str. Remus 39, la
d. Climent Ștefanovici, Arad.

Se caută o persoană se-
rioasă, prezentabilă, cu ga-
ranție morală și materială,
pentru serviciu ușor.
Doritorii se vor adresa
personal la Depozitul ziaru-
lui „Universul”, Alba-Iulia”.

Ce ascultăm la radio

Marți 31 August 1937:

RADIO-ROMÂNIA, RADIO-BUCU-
REȘTI

6.30: Gimnastică ritmică; Radio
jurnal; Concert de dimineață (discuri).
Sfaturi gospodărești și medicale.
13.00: Ora, Culturale, Sport. Cota
Dunării, 13.10: Concert de prânz.
— Orchestra Radio, dirij de C. C.
Nottara.
14.10: Radio jurnal; Ora, Mersul
vremii, Bursa, Știri interne și externe.
14.25: Continuarea concertului;
15.00: Ultimele știri, 19.00: Ora,
Mersul vremii, 19.03: Concert de

muzică distractivă și variată (discuri).
20.25: Actualități italiene de Prof.
Alex. Marcu, 20.45: Trio havaian
Stasi Tombulis, 21.10: Nicolai Se-
căreanu-canto, 21.35: Concert de
violoncel — Prințul Muhiddin Hal-
dar (Directorul Inst muzical d'n
Baghad), 22.10: D-na Aida Heita
(canto).
22.30; Sport Radio jurnal,
22.45: Concert de noapte, trans-
mis dela Terasa Cercului Militar.
23.45: Jurnalul pentru străinătate
în limba franceză și germană.
23.55: Ultimele știri.

La Oradea

folosiți hotelul și băile

RIMANOȚI

Apă caldă și rece la orice oră, calorifer — tot
confortul. — Curățenie exemplară. — Băi de
aburi, cadă și bazin. — Coafor, masaj și pedi-
cură. — Telefon 147. — Autocar în gară la
toate trenurile.

Prețuri exemplar de reduse.

VIKI and SCHARY STEEN
ELISABETHA and LYA VARGHA
ICA KÖVES
SALLAK MATYÓ
„NERMESAN” Vocal-band. Dans în
fiecare seară

ULTIMA ORĂ

O intervenție internațională în China?

Mareșalul Ciank-Kai-Sek preconizează necesitatea unei astfel de intervenții pentru securitatea mondială. — Statele Unite protestează la Nanking pentru bombardarea vasului „President Hoover”

SHANGHAI, 31. — „Reuter” anunță că China a acceptat, în mod oficial, deplina responsabilitate pentru bombardarea vasului american „President Hoover” și este gata să despăgubească pe armatori. În cercurile chineze se arată că bombardarea s'a făcut din eroare, vasul american fiind luat drept un vas de transport japonez.

WASHINGTON, 31. — Ambasadorul american la Nanking a primit instrucțiuni să protesteze la Nanking pentru bombardarea vasului „President Hoover”.

Ambasadorul chinez la Washington a primit ordin a prezenta scuze

NANKING, 31 (Rador). — Guvernul chinez a început negocieri cu însărcinatul cu afaceri al Statelor Unite, în vederea soluționării incidentului bombardării vasului american „President Hoover”. Ministerul de externe chinez a dat instrucțiuni ambasadorului chinez din Washington să exprime departamentului de stat regrete din partea guvernului chinez pentru acel „deplorabil

incident”.

SHANGHAI, 31 (Rador). — Chinezii afirmă că în cursul raidului aviatic împotriva vapoarelor japoneze de transport — când o bombă a căzut pe vaporul american „President Hoover” — a fost avariat și un vapor japonez de transport, dar că numărul victimelor nu este cunoscut.

Dimpotrivă, japonezii declară că unul din avioanele chineze cari luau parte la raid a fost doborât de ei.

cu un pact de neagresiune, care nu aduce un sprijin financiar și care îi este de foarte puțin folos.

D. Hitler va fixa atitudinea Germaniei față de China

BERLIN, 31 (Rador). — „Havas” transmite:

Doctorul Tien-Fong-Cen, ambasadorul Chinei la Berlin, a făcut azi o vizită lui von Mackensen, subsecretar de stat la Ministerul de externe, pentru a informa oficial guvernul german de încheierea pactului de neagresiune chino-sovietic.

Ambasadorul Chinei a arătat motivele care au făcut guvernul chinez să încheie acest tratat. Se crede că Tien-Fong-Cen a atras deasemenea atenția lui von Mackensen asupra atitudinii puțin înțelegătoare

a presei germane față de China. Cercurile chineze din Berlin lasă să se înțeleagă că atacurile presei germane față de China vor continua, și spori tensiunea dintre două țări, ceea ce ar avea consecință strângerea relațiilor chino-sovietice. Aceleași cercuri subliniază că o asemenea atitudine a politicii chineze nu putea avea decât repercusiunile neplăcute asupra relațiilor comerciale cu Reichul.

Din sursă bine informată afirmă că von Mackensen va duce în curând la Berlin tesgaden, pentru a informa cancelarul Hitler asupra portanței relațiilor chineze.

D. Hitler ar urma să fixeze viitoarea atitudine a Reichului față de China.

Declarațiile mareșalului Ciank-Kai-Sek

NANKING, 31. — Mareșalul Ciank-Kai-Sek a acordat un interview agenției „Reuter”, preconizând necesitatea unei intervenții internaționale în războiul nedecarat chino-japonez. Această intervenție este trebuincioasă nu numai pentru securitatea Chinei, ci și pentru securitatea păcii mondiale. Japonia a început războiul având drept scop întărirea unui imperiu continental.

obișnuit să îi acorde Japonia și-a distrus propriile plasamente în China și propriile perspective comerciale într-o țară unde ar fi obținut incontestabil aproape monopolul comerțului, dacă ar fi uzat de un tratament înțelept, curtenitor și respectuos de demnitățile omenească.

Mareșalul a adăugat că China va da răspunsul la întrebarea dacă, și în ce condiții acceptă încetarea ostilităților, numai după ce japonezii vor fi ieșit din situația imposibilă în care se găsesc față de China și față de lumea întreagă. În sfârșit, Ciank-Kai-Sek a spus că nu este greu să profetizeze ce se va alege de comențul națiunilor străine, dacă Japonia ar obține dominația în China. Nu este nevoie de un dar special al ghicitului pentru a se bănuși ce se va întâmpla în acest caz și din punct de vedere politic.

vedească falimentul politicii chineze față de Soviete, căci China nu a reușit să convingă Sovietele să semneze un acord de asistență militară, ci a trebuit să se mulțumească numai

Sesiunea Consiliului Micii Înțelegeri a luat sfârșit

Deplină unitate de vederi între cei trei miniștri. — Comunicatul oficial

SINAIA, 1. — Consiliul Micii Înțelegeri și-a încheiat sesiunea, dând publicității următorul comunicat: „Consiliul permanent al Micii Înțelegeri s'a reunit în sesiune ordinară la Sinaia, la 30 și 31 August, sub președinția d. lui V. Antonescu, care — începând cu această conferință și pe o perioadă de un an — își asumă sarcina de președinte al Consiliului în care Jugoslavia este reprezentată prin d.

Stoiađinovič, iar Cehoslovacia prin d. Krofta.

În prima ședință s'a examinat situația internațională actuală și problemele interesând în mod direct cele trei state, constatând perfectă unitate de vederi relativ la toate chestiunile examinate și completul lor acord pentru a continua și intensifica acțiunea Micii Înțelegeri, în conformitate cu țelurile alianței și intereselor lor.

Consolidarea păcii și cooperarea internațională

Cei trei miniștri au fost satisfăcuți, putând să ajungă la concluziunea că, cu toate faptele îngrijorătoare, în situația internă europeană se constată anumite simptome de îmbunătățire.

În viitoarea evoluție Consiliul Micii Înțelegeri este hotărât de a face orice eforturi pentru a favoriza toate acțiunile cari au ca scop consolidarea păcii, prin îmbunătățirea cooperării internaționale. Consiliul este de cis de a continua tot atât de

activ ca și în trecut, colaborarea cu acțiunea Societății Națiunilor, atât în domeniul politic, cât și în domeniul economic, jovial și umanitar. Politica Micii Înțelegeri va continua să se inspire în mod fidel, de principiile pactului care formează baza tuturor speranțelor pentru stabilirea păcii.

În ceea ce privește chestiunea eventualei modificări a pactului, Consiliul reafirmă punctul său de vedere că nu este locul de a se proceda la o modificare, dar ar trebui să se asigure mai mult modalitatea punerii în acțiune a dispozițiilor fundamentale ale pactului care, adaptându-se la experiențele trecutului, să fie întărit. În ceea ce privește negocierile relativ la un nou pact Locarno, Consiliul își menține punctul său de vedere că nici un pact nou n'ar putea să contribuie în mod efectiv la asigurarea păcii europene.

Problema spaniolă

Consiliul, proclamă, din nou hotărârea celor trei state de a menține în mod riguros atitudinea de neimixtiune pe care au adoptat-o din prima clipă, cu privire la evenimentele din Spania și de a continua să dea sprijinul lor oricărei organizații de control susceptibil să îndepărteze

Relațiunile dintre statele Micii Înțelegeri

Consiliul a acordat o atenție specială chestiunii în legătură cu relațiunile politice și economice între statele Micii Înțelegeri și celelalte state din bazinul Mediteranei și a constatat dorința unanimă de a vedea aceste relațiuni dezvoltându-se într-un plin de încredere. Statele Micii Înțelegeri nu vor neglija nici ocazie pentru a da prilej de bunăvoință în această privință.

Consiliul constată cu satisfacție schimbările comerciale între statele Micii Înțelegeri și celelalte state din bazinul Mediteranei și este convins că tratatul de comerț încheiat de curând între România și Jugoslavia nu lipsi de a avea drept efect creșterea și mai simțitoare a volumului afacerilor dintre cele două țări. Pe de altă parte, Consiliul apreciază activitatea persoanelor a centrului economic creat la Praga și constată că anumite rezultate favorabile au și fost bândite și își exprimă convingerea că acest organism este capabil să dea în viitor rezultate ce în ce mai bune, cu sprijinul cooperarea între statele dintr-un

Consiliul hotărăște ca să se cedeze, în cel mai scurt termen, încheierea, de către cele trei state, unei convenții privitoare laizarea documentelor și la probantă, al cărei proiect a fost prezentat de guvernul cehoslovac. Viitoarea sesiune va avea loc la Geneva, în Septembrie, la adunarea Consiliului Națiunilor.

Conținutul pactului de neagresiune chino-sovietic

TOKIO, 31. Ziarul japonez „Yomiuri”, care apare la Shanghai, afirmă că pactul de neagresiune chino-sovietic cuprinde trei articole secrete și anume:

- 1. Asistența mutuală și cooperarea militară contra agresorului, în cazul unei invadări a Mongoliei interioare sau exterioare.
- 2. Trimiterea de către Soviete a unor consilieri militari, pe lângă

gă arme, munizioni, alimente, și produse petrolifere.

3. Recunoașterea oficială a partidului comunist chinez de către guvernul din Nanking, cu dreptul de participare la guvern și cu angajamentul pentru acest guvern de a nu încheia niciodată vreun acord contra comunistului cu o terță putere.

„Japan Times” crede dimpotrivă că acordul pare să do-

Un monopol al sacilor?

Agricultorii, morarii, cerealiștii — adică, toate păturile prin cari există organele prin cari respiră o țară agricolă ca și noastră — se plâng că nu sunt saci destui în țară.

Avem două fabrici de saci: Birman din București și Textila în Iași. Dar ele nu pot satisface toate cererile din țară, măcar că se bucură de un fel de monopol, întrucât importul de saci este interzis. Incurajăm și în direcția aceasta, vedeți dumneavoastră, industria „na-

țională”. Dar domniile evreii cari au în mână această industrie națională, nu înțeleg să lase pleșca ce li s'a dat fără a scoate maximum de câștig din ea. Mai întâi ei urcă mereu prețul la saci. În ultimile săptămâni, prețul s'a urcat cu aproape 50 la sută. În al doilea rând își bat joc de clienți, de morari, de agricultori, de cerealiști, nefurnizându-le saci decât după săptămâni de zile dela primirea comenzii.

Asemenea situație, într-o țară agricolă ca și noastră, nu se poate solda decât în detrimentul catastrofal al avuției naționale.

Monopolul jupânului Birman și al Textilei, trebuie desființat. Ori dau saci destui, la timp și cu preț omenesc, ori mai bine, de o mie de ori mai bine, importăm saci din străinătate.

Complicarea lucrurilor elementare și simple are să ne omoare pe noi!